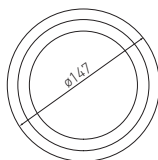
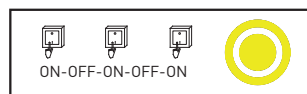
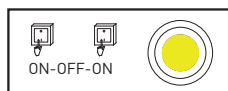
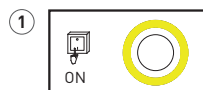


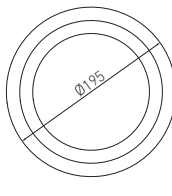
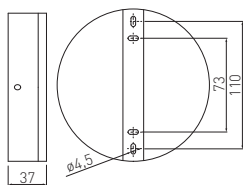
TWINS

LD-TWN09W-CB-E
LD-TWN16W-CB-E

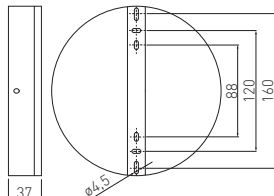
GTV
LIGHTING



LD-TWN09W-CB-E



LD-TWN16W-CB-E



LD-TWN09W-CB-E	9 Вт	4000 K	640 лм	алюминий / PC алюминий / PC алюминий / PC	195 г	5902801013188
LD-TWN16W-CB-E	16 Вт		1140 лм		316 г	5902801013201



RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Светодиодный светильник открытого монтажа TWINS

Перед началом установки отключите источник питания (АС 110-240 В/50-60 Гц). Монтаж и техническое обслуживание может осуществляться только специализированными электриками с разрешениями в соответствии с местными правилами техники безопасности. Внесение каких-либо технических изменений или невыполнение указаний данного руководства приведет к аннулированию гарантии на данное устройство. Во время установки следует помнить о собственной безопасности и безопасности находящихся поблизости лиц. Нельзя устанавливать потолочный светильник на неустойчивом основании, подверженном вибрациям.

Порядок монтажа:

1. Отключить напряжение питания
2. Привинтить потолочное крепление к потолку
3. Подключить блок питания к светильнику,
4. Подключить блок питания к шнуру питания АС 110-240 В с помощью соединительного разъема в дополнительном изолирующем корпусе (напр., LZ-KO12KO-10)
5. Зафиксировать светильник в потолочном креплении (двумя винтами), проследив, чтобы краями светильника не повредили провод.
6. Подключить напряжение питания и проверить работу светильника.

Внимание: Запрещается подключать светильник к блоку питания, который находится под напряжением!

Принцип работы: Примерно через 20 секунд после выключения светильник „забывает“ предыдущее состояние (1).

Новейшие версии инструкции по эксплуатации электротехнических приборов имеются на странице дистрибьютора www.gtv.com.pl

Утилизация: По вопросам утилизации обращайтесь к местному дистрибьютору бренда GTV.

Гарантийные обязательства: Период гарантии на использование светильников составляет 36 месяца со дня продажи.

В случае повреждения или поломки светильника в течении гарантийного периода не по вине покупателя следует связаться с пунктом продажи, в котором он был куплен. Обмену подлежат дефектные светильники без видимых признаков механических повреждений и других действий, которые Гарант не может изменить (напр. попадание воды). Право на обмен реализуется после предварительной проверки изделия с целью обнаружения причины неисправности. Обмену не подлежат изделия, которые эксплуатировались в несоответствующих условиях что касается диапазона температуры, влажности, вибраций, запыленности и напряжения сети.

Способ и сроки обмена дефектных изделий определяются на основании закона о защите потребителей.

Без печати пункта продажи, в котором был приобретен продукт, рекламации не рассматриваются.

Соответствие правилам: Изделие отвечает требованиям сертификации EAC и директив ЕС касающихся маркировки CE.

UA ІНСТРУКЦІЯ

Світлодіодний світильник для поверхневого монтажу TWINS

Перед початком установки вимкніть джерело живлення (АС 110-240 В/50-60 Гц). Монтаж і технічне обслуговування може здійснюватися тільки спеціалізованими електриками з дозволами відповідно до місцевих правил техніки безпеки. Внесення будь-яких технічних змін або невиконання вказівок цього посібника призведе до втрати гарантії на даний пристрій. Під час установки слід пам'ятати про власну безпеку та безпеку знаходяться поблизу. Не можна встановлювати світильник на нестійкій основі, на яку діють вібрації.

Спосіб монтажу:

1. Відключіть напругу живлення.
2. Прикріпіть стельовий кронштейн до основи.
3. Підключіть світильник до блоку живлення.
4. Підключіть блок живлення до кабелю живлення АС 110-240 В, використовуючи клемник з додатковим ізоляційним захистом (наприклад, LZ-KO12KO-10).
5. Встановіть світильник до стельового кріплення (2 гвинтами) стежачи за тим, щоб краєм світильника не пошкодити проводи.
6. Підключіть джерело живлення і перевірте роботу світильника.

Увага: Не підключайте світильник до блоку живлення під напругою!

Принцип роботи: Приблизно через 20 секунд вимкнення світильник немає пам'яті про попередній стан (1).

Новітні версії інструкції експлуатації електротехнічних виробів доступні на сторінці дистриб'ютора www.gtv.com.pl

Утилізація: Щодо утилізації звертайтеся до місцевого дистриб'ютора бренду GTV.

Гарантійні зобов'язання: Период гарантії на використання світильників складає 36 місяці від дати продажу. У випадку пошкодження або несправності світильника протягом гарантійного періоду не з вини покупця необхідно звернутися до пункту продажу в місці покупки світильника. Обміну підлягають несправні світильники без помітних ознак механічних

пошкодженъ та інших дій, які знаходяться поза впливом Гаранта (напр. потраплення води). Право на обмін реалізується тільки після попередньої перевірки продукту з метою виявлення причини несправності.

Обміну не підлягають продукти, які експлуатувались у невідповідних умовах щодо діапазону температур, вологості, вібрацій, запиленості та напруги мережі.

Спосіб і строки обміну дефектних виробів визначаються на підставі закону про захист споживачів.

Без печатки пункту продажу, в якому куплено продукт, рекламациі не розглядатимуться.

Відповідність правилам: Продукт відповідає вимогам сертифікації EAC та директив ЄС щодо маркування CE.

PL INSTRUKCJA

Oprawa natynkowa TWINS

Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć zasilanie sieciowe (AC 110-240 V/50-60 Hz). Prace montażowe i konserwacyjne mogą wykonywać wyłącznie wyspecjalizowani elektrycy z uprawnieniami zgodnie z miejscowymi przepisami bezpieczeństwa pracy. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian technicznych lub niedostosowanie się do instrukcji spowoduje utratę gwarancji na dany produkt. Podczas montażu należy pamiętać o bezpieczeństwie swoim i osob znajdujących się w pobliżu. Nie wolno instalować plafonierzy na podłożu niestabilnym lub podatnym na drgania.

Sposób montażu:

1. Odłączyć napięcie zasilające
2. Przykręcić mocowanie sufitowe do podłoża
3. Podłączyć zasilacz do oprawy
4. Podłączyć zasilacz do przewodu zasilającego AC 110-240 V używając kostki podłączeniowej w dodatkowej osłonie izolacyjnej (np. LZ-KO12KO-10)
5. Zamocować oprawę do mocowania sufitowego (2 wkrętami) zwracając uwagę, aby krawędzią oprawy nie uszkodzić przewodów.
6. Podłączyć napięcie zasilające i sprawdzić działanie oprawy.

Uwaga: nie wolno podłączać oprawy do zasilacza pod napięciem!

Zasada działania: Po około 20 sekundach wyłączenia oprawa zapomina jaki był poprzedni stan (1).

Aktualne wersje instrukcji użytkownika wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora www.gtv.com.pl

Utylizacja: W sprawie utylizacji skontaktuj się ze swoim lokalnym dystrybutorem marki GTV.

Zobowiązania gwarancyjne: Okres gwarancji na użytkowanie lamp wynosi 36 miesięcy od daty sprzedaży. W przypadku uszkodzenia lub niesprawności lampy w okresie gwarancyjnym nie z winy kupującego należy skontaktować się z punktem sprzedaży w miejscu nabycia lampy. Wymianie podlegają niesprawne lampy bez widocznych oznak mechanicznych uszkodzeń i innych działań na które Gwarant nie ma wpływu (np. zalanie wodą). Wymiana przysługuje po uprzednim przebadaniu produktu w celu ustalenia przyczyny niesprawności.

Wymianie nie podlegają produkty, których warunki użytkowania w środowisku pracy przekraczają ustalony zakres temperatur, wilgotności, drgań, zapylenia, napięcia zasilania.

Sposób i terminy wymiany wadliwych produktów są określane na podstawie przepisów ustawy o ochronie konsumentów.

Bez pieczęci punktu sprzedaży, w którym nabyto produkt reklamacje nie są rozpatrywane.

Zgodność z przepisami: Produkt spełnia wymagania certyfikacji EAC i dyrektyw UE dotyczących oznakowania CE.

EN USER'S GUIDE

TWINS surface-mounted LED fixture

Before installation disconnect mains power supply (AC 110-240 V/50-60 Hz). Installation and maintenance should be performed only by trained electrical engineers, according to local work safety regulations. Any technical modifications or non-compliance with the operation manual shall void the product guarantee. During installation remember about your safety and the safety of others nearby.

Installation:

1. Disconnect the supply voltage
2. Screw the ceiling bracket onto the surface
3. Connect the power supply unit to the fixture
4. Connect the power supply unit to the power cable AC 110-240 V using the terminal block in the additional insulation casing (e.g. LZ-KO12KO-10)
5. Fasten the fixture to the ceiling bracket (by 2 screws) paying attention not to damage the cables by the fixture edge.
6. Connect the supply voltage and check the operation of the fixture.

Note: do not connect the fixture to the live power supply unit!

Operating principle: About 20 seconds after switching off the fixture forgets its previous state (1).

Current versions of user's manuals of electrical products are available on the distributor's website www.gtv.com.pl

DISPOSAL: For disposal please contact your local GTV dealer.

WARRANTY OBLIGATIONS: The warranty period for lamp usage is 36 months from the date of sale. In case if lamp damage or failure during the warranty period, not caused by buyer, please contact the point of sale at the place of purchase. Replacement of faulty lamp is possible if there are no visible signs of mechanical damage or other actions that the Guarantor has no influence on (such as flooding). Replacement is available after the product has been tested to determine the cause of the malfunction. Replacement is not possible in case of products which operating conditions exceed the prescribed temperature range, humidity, vibration, dustiness, voltage.

Conditions and dates of replacement of defective products are determined on the basis of the provisions of the Consumer Protection Act.

Without the stamp of the point of sale where product was purchased any complaint will not be considered.

COMPLIANCE: This product complies with the EAC certification and EU CE marking requirements.

Гарантийная карта/Гарантійна карта/Karta gwarancyjna/Warranty card:

заполняется пунктом продаж/аповнюється в пункті продажу/wypełnia punkt sprzedaży/Filled by point of sale

Товар/Виріб/Wyrobь/Product Модель/ Модель/Model/Model

Место продажи/Місце продажу/Місце sprzedaży/Place of sale
Название торгового предприятия с адресом/Назва торгової фірми з адресою/
Nazwa firmy handlowej z adresem/ Selling company and address

Дата продажи/Дата продажу/Data sprzedaży/Selling date
день, месяц, год/день, місяць, рік/dzień, miesiąc, rok/day, month, year

Продавец/Продавець/Sprzedający/Point of sale
подпись, печать магазина/підпис, печатка магазину/podpis, pieczęć sklepu/Signature and stamp

Дата производства/Дата виготовлення/Data produkcji/Production date: 2017.09